beimer Findimseiner d. Stadt Hackheim

Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Heinich Dreisbach Flörs-vim Telefon in Gelchäfisstelle in Hochbeim Mallenbeimerftr 25. Telefon 57.

Rummer 130

tern: 6.15

gnmahi 12 geli 12 geli 13 Schall 1 gbetter

dymttiagi 19; 18,40 18; 19,05 unitalifat efonderet e, Shall-30 Nacht

9Berbb

Barteien,
Schools
19,45
iegen bei Studien

er Well 0.15 Ar

bejonden; 22.35

Sagen", imorifica, imphonis 23 Tany

5 Stunds Spanischer en; 20.15 2 Tang unst und

hlag

Pfd. 4

Pfd. 65 d. 60 -76 Pfd. 60 d. 00 -60 d. 80 - 60

Ptd 501 Ptd 101 Ptd. 481

Därme #

ainz

sgeführ

strafe f

Donnerstag, ben 5. November 1931

8. Jahrgang

Die Wirtschaftslage

Der Wirtichaftsbeirat ber Reichsregierung an der Urbeit. - Deutschlands furzfriftige Auslandsverschuldung. - Die Birtichaftstrife. - Stärft den inneren Martt! - Der Mac Millan-Bericht.

Der Birtichaftsbeirat der Reichsregie-Der Wister aufgestellt verben. Als vordring-tung hat seine Arbeiten aufgenommen. Als vordring-lichste Aufgabe betrachtet er die Regelung der deutschen Auslandsvericht durd ung. Er hat einen besonderen Ausschuß eingesetzt der Borschläge zur Ordnung dieser Frage machen soll. Die Lage ist, wie man weiß, so, daß das "Stillhalteabkommen Ende Januar nächsten Jahres abläuft. Dann sind die kurzfristigen Aussandskredite selle kie mitten also writtbezehlt merken. Es bandelt sich das lig, muffen also zurudbezahlt werden. Es handelt fich da-bei um einen Betrag von 12 Milliarden Mart ein gang hubiches Gummchen. Dag es bis zu dem genannten Zeitpuntt aus ber beutichen Birtichaft herausgezogen und auf den Tijd des Saufes gezählt werden fann, ist aus-geichloffen. Es verlautet, daß Deutschland feinen Gläubi-gern den Borichlag machen wird, sieben Milliarden furzstriftiger Kredite in einem Zeitraum von zehn Jahren in Jahresraten von je 700 Millionen Marf zurückzuzahlen, womit rund zwei Drittel der kurzfristigen Kredite geregelt wären. Für diese sieben Milliarden müßte ein Ubkommen getroffen werden, welches sowohl mit unferer San-belsbilang wie auch mit ber Aufnahmefähigkeit ber frem-ben Lander für deutsche Waren in Einklang gebracht werben fonnte. Das wird nicht einfach fein, ichon jest verhalt fich Franfreich febr gurudhaltend, wenn biefe Fragen an-geschnitten werben. Man wird es somit nicht leicht haben, du einem Abkommen zu gelangen, aber schließlich muß es du einem solchen kommen. Es rächt sich jest, daß wir die keisten Jahre hindurch zu "großzügig" waren in der Her-einnahme von fremden Geldern. Es rächt sich jest aber auch, daß die Ententemächte uns diese exorditanten Kriegsfribute auferlegten, Die unfere Birtichaft eben einfach nicht

Die Birtichaftotrife bauert in unverminderter Intensität fort. Immer neue gelchäftliche Zusammenbrüche, Bergleiche, Liqquidationen usw. — wie lange soll das noch weitergeben? Alte, angesehene Firmen gehen zugrunde, die Arbeitslosigkeit wächst dadurch immer mehr an, nirspends sieht man einen Ausweg. Ein schwacher Trost, daß die Krise eine internationale, eine Westwirtschaft dasstellt dasste Ausland nicht dazu zu bringen ift, ber internationalen Artife durch gemeinsame internationale Magnahmen zu be-Begnen. Im Gegenteil: wir haben schon einmal barauf hingewiesen, daß sich die Tendenz zeigt, "rette sich, wer fannt" — die einzelnen Länder versuchen also, sich wirtchaftlich immer mehr von einander abzuschließen. Frantseich seine Goldhamsterei unentwegt sort und erläßt neue Einsuhrverbote, England geht — der konservative Bahlsieg seht es dazu in den Stand — zum Schukzoll über, die Schweiz sperrt sich ebensalls gegen die Einsuhr (besonders gegen die deutschel) usw. Das siehnlicht gerade nach internationaler Wirtschaftssolidarität aus und gesten zu deutschen. und jollte auch uns zu benten geben. Als einen besonders ichwerwiegenden Umstand bezeichnet eine Umfrage des deutschen Industrie- und Handelstages den vielfach zu besondert des Pouter In Dachtenden Ausfall der Landwirtschaft als Räufer. fteigendem Dage ift in ber Landwirtschaft eine Musgabeneinschräntung allergrößten Umfanges und die Beftrebung undränkung allergebsten Umjanges und die Bestredung bur Sentung der Erzeugungskosten zu beobachten. Die Geschr, daß die Landwirtschaft sich auf diesem Wege in immer stärkerem Umjange von der Gesamtwirtschaft lossist, d. h. daß Einkäuse und Verküuse der Landwirtschaft von allergrößter Bedeutung. Dieser Geschr müssen wir begegnen, indem wir tämpsen um die Psege des inneren Marktes. Wir müssen her und erkehrlicher Auslandswaren die finfuhr überfluffiger und entbehrlicher Muslandsmaren, Die unferen Erwerbslofen Arbeit und Brot raubt. Bei unfeber ichmeren finangiellen Rotlage, bem Millionenheer pon Arbeitslosen, einer zusammenbrechenden Wirtichast, haben wir die zwingende Berpflichtung, alles zu tun, was den Absah deutscher Erzeugnisse auf dem Binnenmarkt zu stärten geeeignet ist und alles zu unterlässen. was ihn auch nur irgendwie nachhaltig beeinträchtigen könnte. Reichstanzler Dr. Brüning hat in der Kegierungserklärung im Keichstag mit allem Nachdruck betont, daß sämtliche im Indah nachdneuer Erzeugungsmöglichkeiten dies auf das nd vorhandenen Erzeugungsmöglichfeiten bis auf das bite ausgenutt merden muffen. Es flegt an jedem Einzel-Ben von uns, die wir unserer Berantwortung gegenüber Bolt und Wirtichaft bewußt sind, dem drobenden Chaos burch eine wirffame Forberung ber beutschen Wirtschaft gu begegnen.

Und nun wieder gurudt gur Beltwirtichaftefrife. Ueber für Sandel und Industrie beim Genser Internationa-Arbeitsamt bes Bolterbundes erftattet hat. Der Benach feinem Berfaller "Mac Millan-Bericht" gebannt - fieht eine Hauptursache ber Krife in der schlech-Berteilung des Goldes. Ein Glaubigerland, fo Berteilung des Goldes, Ein Gaubigertall, bet Bericht, kann die ihm geschuldeten Zahlungen entbeber in Waren annehmen (einschließlich von Dienstlei-tungen) ober in Gold: ober es kann die geschuldeten Be-

frage von neuem ausfeihen. Wenn es aber burch die Jou-gesetze die Einsuhr von Baren verhindert und gleichzeitig verhindert, daß sich sein Breisniveau im Bergleich zu den Beltpreifen hebt, und wenn es zu allem Ueberfluß noch Unleihen an die Schuldner in ausreichendem Dage vermeigert, fo folgt baraus mit zwingender Rotwendigkeit, meigert, so solgt daraus mit zwingender Rotwendigteit, daß die ihm geschuldeten Beträge ganz oder zum Tell in Gold gezahlt werden müssen. Die Reparationen und die Regelung der Kriegsschulden haben die Bereinigten Staaten und Frankreich zu großen Gläubisgerländern gemacht. Aber keines von beiden Ländern hat in ausreichendem Maße eine Politik der freien Einfuhr oder großer Kapitalanlagen im Auslande besolgt. Es mußte sich deshalb das Gold in disher nie gekanntem Auswinge in ihren Zentralbanken anhäusen. maße in ihren Bentralbanten anhäufen.

Der Ausschuß macht dann auch Borschläge gur Abhilfe. Bor allem verlangt er, daß die Gläubigerländer durch Bergrößerung ihrer Rapitalanlagen im Auslande versuchen follen, eine bessere Berteilung bes Goldes und damit ein besteres Funktionieren der Goldmährung zu erzielen. Sehr schön gesagt! Aber der Mac Missan-Ausschuß ist ein Prediger in der Wüsse: niemand hört ihn! Wir haben zu worigen Abschnitt geschildert, wie es mit der internationalen Jusammenarbeit aussieht.
— Bemerkenswert ist noch, daß der Bericht davor warnt, in Bohnkurzungen das einzige Mittel zur lieberwindung ber Rrife zu feben.

Schuldentilgung und Ariegstribute.

Sitjung des Reichstabinetts. - Deutsch frangofischer Gegenfah.

Berlin, 4. Mon.

Das Reichstabinett hielt am Mittwoch eine Sitgung ab zur Beratung der ichulben. und repara. tionspolitifden Fragen. Diefen Beratungen la-gen die Untrage des Ausschuffes des Birtichaftsbeirates der Reichsregierung jugrunde, ferner ber Bericht Des benifchen Boffchafters in Baris, v. Soeld, mit Laval, Brianb und bem frangofifchen Finangminifter & landin. Diefer Bericht ist natürlich von großer Bedeutung. Was darüber in der Deffentlichkeit bekannt geworden ist, stammt aus frangosischen Blättern.

Danach hatte fich nunmehr ber

Begenfat ber deutschen und der frangofischen Muffaffung

rsar berauskriftallissert. Er läßt sich wohl am kürzesten auf die Formel bringen, daß Laval zunächst die reparationspolitische Seite des ganzen Problems behandelt schen will, damit der Young. Blan mit dem Ablauf des Feierjahres wieder in Funftion tritt. Dabei find Die Franzofen offenbar bereit, zumindeftens vorübergehend einige Rachlässe zu gemähren. Sie scheinen fich auch in der technischen Entwicklung einer solchen Regelung gewissen beutschen Bunichen anpassen zu wollen, 3. B in der Einberufung einer Reparationsfonfereng

Aber das Wesentliche ift doch, daß sie den Boung-Blan wieder in Gang bringen wollen, der seine Unmöglichkeit nicht nur nach unjerer, jondern nach dem Urteil der beiten Sachverständigen der gangen Welt erwiejen hat. Der deutiche Standpuntt geht nun von der flaren Erfenntnis aus, der fich pringipiell auch der frangofifche Finangminifter in der Unterhaltung mit Botichafter v. Hoeich nicht verichließen konnte, daß die kurziristige Verschuldung Deutschlands eine Situation geschaffen hat, die zunächst eine Bereinigung ver-langt, ehe man die Möglichteiten der Reparationszahlungen überhaupt übersehen kann. Das heißt also, daß die Reichsreglerung zunächst die privaten Schulden fonsolidieren will, damit sie an das große Reparationsproblem von einer geseisteren Basis aus herangeben fann.

Das widerfpricht dem, was die frangofifche Regierung will. Sie nimmt fur die Reparationen Die unbedingte Briorität in Unipruch. Dag diefer Gegenfag nun icharf herausgearbeitet ift, icheint im Augenblid bas eingige Ergebnis ber Barifer Unterrebungen gu fein

Eine halbamtliche französische Austaffung.

Eine Erflärung ber halbamtlichen frangofischen Rachrichtenagentur gu ben Unterredungen bes beutichen Botichafters v. Soeld mit Banal und Briand befagt:

Man darf annehmen, daß binnen furgem ber Sonderausichus der B33. (Tributbant in Basel) regelrecht einberusen und den Austrag erhalten wird, sich noch vor Jahresende über die Jahlungsfähigteit Deutschlands zu außern. Die an den Reparationszahlungen hauptfächlich interessierten Regierungen werden alsdann im Berlaufe einer internationalen Konferen; mit der deutschen Regierung eine Regelung zu treffen haben. 3hr Bestreben wird dahin geben, diese Regelung noch vor dem 1. Februar 1932 ju erzielen, damit, wenn möglich, gleichzeifig auch die Frage ber namentlid von den Bereinigten Staaten und England Denichland bewilligten furgfriftigen fredite geregelt werden fann. Die deutsch-frangofilche Auswrache mird allo ber Ausaanaspuntt einer Periode großer diplomafifcher Affivitat in Eu-

Auch aus dieser Berlautbarung ergibt sich, daß die Franzosen in erster Linie den Joung-Plan wieder in Gang sehen wollen — eine unmögliche Sache, wie sich inzwischen herausgeftellt hat.

Barifer Breffe-Begleitmufit.

Der "Matin" schreibt zum Beginn der deutsch-französischen Aussprache, die Pressemitteilung über die Unterredung Laval—Briand—Hoelch besage, daß nan zweisellos
von den Reparation en, solglich also von der Ablösung
des gegenwärtigen Woratoriums durch das normale Regime des Poung. Planes gesprochen habe. In dieser
grage habe sich der deutsche Botschafter die weiste Zeit dargut beschröntt zuzuhären. Ohnobs die Ressentiteilung grage habe na ver verligge Bothafter vie kiefte Zeit datauf beschränkt, zu zu h ör en. Obwohl die Pressemitteilung
die Frage der kurzfristigen Kredite mit Stillichweigen übergehe, scheine es recht unwahrscheinlich, daß Hoesch in dieser Hinsicht nicht das eindringliche Ersuchen vorgebracht habe, aber es sei möglich, daß dieser Schritt, wenn er überhaupt unternommen worden set, an die salsche Adresse gerichtet

Müßten nicht die ameritanischen und englischen Banten, die mit dem Jeuer fpielten, als fie Deutschland immer mehr Geld lieben, an erfter Stelle barüber enticheiden, ob fie im Februar ihre Aredite erneuern jollten? Wenn ein Raufman bankerott mache oder bankerott zu machen drohe, hätten seine Gläubiger das Recht, sich die Frage vorzulegen, ob es besser sei, ihn wieder stott zu machen oder seinem Schickal zu überlassen. Falls die Mehrheit der amerikanischen und englischen Banken sich weigern würde, dazu beisutragen den in Schwiesiskische gestellten jutragen, den in Schwierigkeifen geratenen Schuldner wieder flottzumachen, dann müsten die Regierungen, die das Schlimmste vermeiden wollten, der deutschen Regierung die Frage vorlegen, welche Garantien sie in der Lage sei, zu geben. Die weitere Entwicklung der Verhandlungen hänge

also jeht von Berlin ab.
Soweit der "Matin". Man tann nicht behaupten, daß bie neuen deutsch-frangösischen Berhandlungen sehr verhei-

Bungsvoll begonnen batten!

Raubüberfall am Bantichalter.

Bwei Tater, von benen einer vorbeftraft ift.

Magdeburg, 4. Mov.

Ein Raubüberfall ereignnete sich am Mitiwoch im Schasterraum der hlesigen Reich sbank. Filiale. Mis ein Bote der Biehmarktbank in der Reichsbank. Filiale einen Betrag von 10 000 Mark abgehoben hatte, wurde er von zwei Mannern angelprochen, die ihn um das Einwechfeln einiger Roten baten.

Im Berlaufe dieser Unterredung überfielen sie ihn und entwendeten ihm den abgehobenen Betrag von 10 000 Me. Die Täter slüchteten darauf aus dem Reichsbantgebäude, wurden aber sosort durch Beamte der Bant verfolgt. Einer der Täter konnte sestgehalten und der Polizei übergeben werden, wo er an hand seines Passes als der Pole David Miledi sestgestellt wurde. In seinem Besitz besand sich der ganze Betrag des gestohlenen Geldes. Der zweite Täter, anscheinend auch ein Auständer, ist noch stücktig.

Der Tote im Malbe.

Erichlagener Einbrecher?

Bütflingen (Saargebiet), 4. Rov.

In der Rabe der Buttlinger Grenze murbe im Balbe die Leiche eines etwa 35 Jahre alten Mannes aufgefunden. In einer Ledertasche befanden sich ein Paar Turnichuhe mit kleinkarrierten Gummisohlen. In der Hofentasche trug der Mann, bei dem keinerlei Papiere vorgefunden wurden, Dietriche und zwei neuangefertigte Schluffel. In ber Beftentafche ftedte eine Rundfeile und eine flache Feile, ferner ein Brecheifen und eine Revolverpatrone.

Dem Ermordeten war wahrscheinlich mit mehreren Schlägen die Schädeldede vollständig zertrümmert worden. In der Sfirn befand fich eine Bunde, die von einem Schufg oder einem Mefferflich herrührt. Die Unterfuchung wurde fofort aufgenommen. Man vermutet, daß der Ermordete mit einem helfershelfer in Streit geraten und von diefem erichlagen worden ift. Es war, wie befannt wurde, ein Einbruch in die Spartaffe von Schwalbach geplant. Ueber die Perfon des Toten konnte noch nichts ermittelt werden.

Gattenmord.

Graufige Jamilientragodie.

Frantfurt a. M., 4. Nov.

Um Mittwoch morgen wurde bas Ueberfallfommanbo nach bem Saufe Wormferstraße 8 gerufen. Dort hatte bie Tochter ber Gartnerseheleute Muguft Schneiber bas Schlafzimmer ihrer Eltern enigegen der sonltigen Gewohn-beit verschloffen vorgefunden, und ba ber Bater nachts bie Wohnung, nur notdurftig bekleibet, verlaffen hatte, war bas Mäbchen ftart beunrubiat.

Mis die Polizei die Tur des Schlafzimmers öffnete, fand fie Frau Schneider tot in ihrem Bett. 3hr hals mar mit einem icharfen Meffer burchichnitten und die Schlageder verlett, fo daß der Tod jofort eingelreten fein muß. Rach der gangen Sachlage tommt nur der Chemann als Tater in Frage. Ueber den Aufenthalt des Mannes ift noch nichts befannt, doch vermutet man, bag er Selbstmord begangen hat, ba er in fetiter Zeit oft beprimiert war und Selbit-mordgebanten geaufert bat.

Liebestragobie.

Doppelfelbstmord eines Liebespaares.

Bad Dürtheim, 4. Non.

Mm Sofened auf ber Gemartung Greiben murben am Mittwoch an einem Aufftieg gur Limburg ein etwa 25-30 Jahre alter Mann und eine etwa 30 jahrige Frau erichoffen aufgefunden. Allem Unichein nach handel es fich um ein Liebespaar, ba beibe nach einem Abichiedsbrief, den man bei bem Manne fand, befchloffen hatten, gemeinfam aus bem Beben gu icheiden Die Frau murde pon ihrem Liebhaber in die linte Schlafe gelchoffen, mahrend er burch einen Schuf in die rechte Schlafe aus dem Leben ichied. Bei dem Toten fand man eine Aftentaiche, die -ebenso wie die Kleidung - nichts über die Serkunft enthält. Befleibet ist er mit blauem Mantel, blauem Angug, schwargen Schuhen und trug an der linten Sand einen Giegelring. ferner teine Ropibebedung. Die weibliche Leiche ift mit einem blauen Jadett und robieibener Blufe mit rotem Binder befleibet. Morgens gegen 6 Uhr iprachen beibe in ber Bohnung eines Briefträgers in haufen por und verlangten ein Glas Baffer. Kurg barauf dürfte bie Tat ausgeführt morben fein.

Lette Rachrichten.

Wahlprüfungsgericht des Reichstags.

Berlin, 5. Nov. Das Bahlprüfungsgericht beim Relchstag ift für Dienstag, ben 17. Robember einberufen worben, um die Bahlen vom 14. September 1930 in ben Bahlfreisverbanden 5 (Schleswig-Holftein), 8 (Riederfachsen), 10 (Heffen) und 14 (Banern-Rordweft) zu überprüfen.

Schiffszusammenstöße.

Samburg, 5. Rov. In ber Rordfee ift am Mittmoch in ben frühen Morgenfinnden ber Dampfer "Livorno" einer hiefigen Reeberei mit bem Elsflether Beringslogger gufammens gestoßen. Der Logger fant fofort, Gieben Dann ber Befagung bes gefuntenen Schiffes follen von ber "Livorno" übernommen worben fein. Gin Mann ber Befagung bes Loggers erlitt bei ber Uebernahme ichwere Berlehungen, benen er erlegen ift. Gieben Mann bes gefuntenen Schiffes follen noch vermigt werben.

Wahlen in America.

Erfolge ber Demofraien.

Newnort, 4. Nov.

In funf Begirten haben Ergangungemahlen für bas Reprafentantenhaus (Abgeordnetenhaus) stattgefunden. Die Demotraten haben brei ber fünf gu pergebenden Sige erhalten. Bemertenswert ift, bag alle fünf Gemählten ausgelprodiene Gegner ber Brobibitions-bewegung find. Die Blätter bezeichnen es als einen bedeutungsvollen Gieg ber Demotraten, baß ber bertommliche republitanifche Bablfreis in Michigan allen Republitanern verloren gegangen ist. Insgesamt haben bie Demofraten im Repräsentanten-

haus jeht 217 Sige gegenüber 215 der Republikaner. Seit dreizehn Jahren werden also die Pollen des Decilidenten des Repeasentantenhauses und der Ausschuftprasidenten jeht zum ersten Male wieder von Mitgliedern der demotratifigen

In den Bereinigten Staaten gibt es befanntlich nut Die programmatischen Unterschiede zwischen ihnen ind febr gering. Die Republitaner find die Partei Des progibenten

Lotales

Sochheim a. DR., ben 5. Rovember 1931.

*** Goll man bei offenem Fenfter ichlafen? Diefe Frage fann man nicht ohne weiteres mit 3a ober Rein beantworten. Wer forperlich nicht gang gesund ift, ber wird be-fondere Borficht malten laffen muffen. Fur ben Gesunden inbeffen ift bas Schlofen bei offenem Fenfter zweifellos er-wunfcht. Allerbings find auch hierbei beionbere Borlichtsmahnahmen zu beachten. Im Sommer empfiehlt es sich, stets bei offenem Fenster zu ichlafen. Im Serbst und Winter ist es zwedmähig, stets vor dem Zubettegehen eine gründliche Lüftung des Schlafraumes vorzunehmen und mindestens einen Fenfteripalt bei nicht zu großer Ralte offen zu halten. Ra-turlich barf bas Bett nie bireft am Fenfter fteben. Roch besser ist es, wenn möglich, im Rebenraum ein Fenster offen zu halten, auch ist es ratsam, burch Borziehen bes Bor-hangs einbringenben Stanb abzuhalten. Das offene Fenster biefet mahrend ber Rachtzeit aber auch einen gemiffen Gefahrenichut gegenüber ausftromenben Gafen. Ber frant ift ober ju Suften, Gonupfen, rheumatifchen Beichwerben ober bergleichen neigt, fei porfichtig und frage im Zweifelsfalle

*** Fahrpreisermäßigung fur Rleingartner. Die Fahr-preisermäßigung fur Rleingartner, bie nach bem Tarif nur auf bie Beit bom 1. Marg bis 31. Oftober beichrauft ift, wird über ben 31. Ottober binaus bis auf weiteres auf Grund ber bisberigen Beicheinigungen weiter gewährt.

*** Die ichmedt bie Dild am beften? Es ift eine befannte Tatjache, bal bie Dild vortrefflich munbet und am gutröglichsten ift, wenn fie in gang fleinen Schluden genoffen wirb. Schon ber berühmte Bfarrer Sebaftian Rneipp in Morishofen empfahl feinen Patienten, Die Mildy löffelweife gu geniegen, benn bamals gab es noch teine Strobbalme. Das langjame Trinten ber Milch bezwedt, bag bie burch bie Ginwirfung bes Magenfaftes herbeigeführte Gerinnung möglichft feinfornig eintritt. Die hierbei gebilbeten mehr ober minber großen Rloden fonnen vom Magenfaft gut burchfett und leicht verbaut werben. Darum empfiehlt es fich, Rinbern, wenn man fie bes Alters wegen ber Flasche entwohnen will, bie Dilch burch ben Strobbalm trinten gu laffen.

Das Finanzamt ichreibt uns: Einhaltung u. Abführung ber Burgerfteuer 1931 an Die Gemeinden. Der Arbeitgeber hat bie Ginbehaltung bei ber nachften auf bie Galligfeit folgenden Lohnzahlung und die Abführung binnen einer Boche banach vorzunehmen. Rommt ber Arbeitgeber feiner Berpflichtung gur Abführung nicht rechtzeitig nach, fo hat er bies bis jum Ablauf ber Frist ben Gemeinbebehörden anzuzeigen, an die er die Ablieferung hatte vornehmen muffen. Unterlagt er biefe Angeige innerhalb ber feftgefehten Frift (innerbalb beren er bie Abführung hatte pornehmen muffen), fo hat er bamit eine Steuerguwiderhandlung begangen, für bie § 413 Abf. 1 AD eine Ordnungsftrafe bis ju 10.000 .- RM androbt

r. Die Beinleje ift in Diefer Boche mehr von ber Witterung begunftigt, als in ber verfloffenen. Tag far Tag ideint bie Sonne warm und freundlich vom wollenflaren Simmel und lagt die Arbeit froh und freudig babinfliegen. Die Lefe burfte, wenn bas Wetter gunftig bleibt, im Laufe Boche bis jum Martt fowe't beenbet fein, fobag nur wenig mehr fur bie Tage nach dem Martt übrig bleibt, mas hauptfachlich bie Forenfen betrifft. Wenn bie gegenwartige frodene Mitterung über ben Marft anhalt, wird berfelbe feine alte Bugfraft ausüben.

Der Schreden über Sochheim. Es ift mohrhaft ein Rapitalvergnugen Felix Breffart als Mustelier Rulide, ben Chreden ber Garnison", in bem benannten Tonfilm gu fehen und zu horen. Man hat schon oft Welegenheit gehabt, über Breffart, jenen tomifden Mann, mit bem Geficht bas bie bebeutenften Situationen nicht ernft nimmt, nach Herzensluft gu lachen, und über bie Urt, wie Breffart por ber Comierigfeit einer Cade einfach bie Chulter gudi, vor Bergnugen gu ver-geben, aber was Breffart bier als ber "Chreden ber Garnifon", jene ungludliche Figur, bie bei ber Infanterie auffällt und die Sufaren fehr im Angeben ichadigt, leiftet, bas über

fteigt bas Leiftungsvermögen ber geschultesten Lachmusfelt. Diesen amusanten Militar-Tonfilmschwant seben und hören Sie von Freitag, den 6. die Montag, den 9. November in Union-Theater, Auch die Jugend hat Zutritt.

Jago und Filmerei im November.

Rot- und Dambir ich haben, mit Ausnahme Baperns, fast in samtlichen beutschen Staaten noch Schufgeit. Im Berlauf bes Monats tommt bie Gams brunft zur vollen Entwidlung und bietet dem Hochgebirgsjäger manch hohe weldmanniche Genusse. Der Rehbod, der sein Gehorn abwirt, erfreut sich meistenorts, so in Bapern, Preußen, Medlenburg-Etrelig, Thüringen, Oldenburg (Landesteil Oldenburg), Anhalt und Lippe der Schonung, während der Abstell meistell für Rechen geine Under beiden meistell ficher Packe und Liber ber Genung, während der Abstell für Packe und Liber beiden dug weiblicher Rebe und Rige in Breugen, beiben Medlenburg, Anhalt, Samburg, Bremen, Lubed und Chaumburg-Lippe gestattet, in einigen anderen Staaten aber bereits im Gang ift. Balb- und Gelbtreibjagben mehren ich, ba ber Safe überall frei ift und Fafanen, Rebhühner, fo wie Balbidnepfen, beren Jug fibrigens gegen Enbe bes Monats verfiebt, qu ihrer Belebung beitragen. Der Jug ber Wildenten und ganje dauert an, führt manche seitenen nordische Gaste auf unsere Gewässer und gestaltet damit die Jagd auf diese Bögel interessant. Der Winterbalg des Saarraub wildes steigt im Wert, so das sein Kans lobnend zu werben beginnt. Das gefieberte Raubwild befindet fich jum Teil noch am Bug, ber hauptfachlich Rebel-und Saatfraben aus nordlichen und fernöltlichen Gegenben au uns führt. Die Fütterungen für Schalenwild find instandgusehen und je nach ben Witterungsverhaltniffen gu beschieden, besgleichen empfiehlt es sich, Schutvorrichtungen für Rebhühner gur Angemohnung bereits feht angulegen und fie ebenfo wie bie Futterplate fur Safanen regelmafiff mit Futtermitteln gu verfeben. - Renten haben mit Hus-nahme von Rilden und Maranen Schonzeit. Gee- und Bach" faibling, fowie Gee- und Bachforelle laiden, Mefche, Barid, Secht, Regenbogenforelle beigen noch. Die Sauptfangzeit bes Suchen nimmt ihren Anfang.

Raffau Biesbaden 1. - Spielv. 07 Sochheim 1. 1:0 (0:0)

Am vergangenen Conntag erlitt unfere 1. M. ihre 1. Rieberlage. Das Spiel, das anftanbig und fair ausgetragen murbe, verloren wir burch Bech und einen ohne Bulammen hang fpielenben Cturm, Richts wollte gelingen, trot ber fibet aus gablreichen Torchancen. Der beste Wille bes Sturmes führte ju feinem Erfolg, weil niemand Stellung bielt. Go war 3. B. ber Salbrechte und ber Linksaugen niemals auf Stellung, ber Sturm war baburch jufammengebrudt, ftatt bem Innenfturm freie Bahn zu laffen. Der Mannichaft, haupt fachlich ber Sintermannichaft gebührt ein Lob, bie 2. DR. et rang einen 3:1 Gieg nach gutem Spiel. Am fommenben Sonntag begibt fich bie 1. und 2. Mt. nach Wiesbaben gur Spiel vereinigung. Fur unfere 1. DR. ift bies ein ichwerer Gang und hoffen wir, bah Sie fich gut anlaht, was auch fur Die 2. M. gilt. Das Spiel ber 2. M. beginnt um 9 Uhr und bas ber 1. M. um 10.30 Uhr an ber Raiferftrage: Wir bitten um eine recht gablreiche Unterstützung unferer Mannichaften Abfahrt ber 2. DR. um 7.15 Uhr per Babn, und bie ber 1 M. wird an die Bereinstafel an ber Krone befanntgegebes Mir bitten nochmals um rechtzahlreiche Unterftühung nie hoffen auf einem schönen Erfolg unserer M. Wir wunsche Ihnen alles Glud dazu.

Areis Wiesbaden

Klaffe A

Bereine	Spiele	(6),	11.	23.	Tore	dimute
Sp. Bag. Sochheim	10	7	2	1	33:12	16 (4)
G.C Dottbeim	10	6	1	3	15:12	13 17
S. C. Raifan Bleebaben	10	4	4	2	15:15	12 (80
Ridero Bicobaben	10	4	- 3	3	24:13	11 (0)
Sp. Bigg, Wiesbaben	10	1.4	3	3	24:20	10(10)
Wincheim	10	-4.	-0	4	19-21	10.0
Bildhofsheim	9	3	6	8	22:10	0/12
E. B. Cannenberg Rambach	9	8	9	6	19:29	6(12)
Erbenheim	10	- 6	7	14	15.20	0(14)
Gultanabura	10	1	3	6	19:29	0(15)
Borussia Kastel	11/		M		40,00	
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	100	777.0				

Fener auf Schloß Erlau.

Roman pon Bothar Brendendot! Coupright by Greiner & Co., Berlin RB 6

Radibrud verbaten.1

40. Bortiebene

Und es mar felt foerftanblich, buf lie bid auf ber

Stelle aufmachen mußte, ibn gu fuchen. Ber einen Angenblid bachte fie baran, die Bewohner bes Schlosses zu afarmieren, um fich ihres Beiftanbes gu bersichern. Aber sie gab biese Absicht balb wieber auf, weil fie ja zu missen glaubte, wo fie ihren unglücklichen Bater finden wurde, und weil es, wenn ibre Bermutung gutraf, jebenfalls um feinetwillen besier mar, alles unnötige Auffeben zu bermeiben.

Obne lich auch nur noch einen Augenblid gu fiberlegen, eilte fie aus bem Bimmer und burch Gange und Bemacher jenem alteften Glugel bes Schloffes gu, in bem bas im-

provisierte Atelier ihres Baters lag.

Bum Glud sand sie teine der Türen, die sie passieren mußte, verschlossen; und der Mond, der hoch am flaren himmel ftand, erhellte ihr wenigstens einigermaßen den

Best hatte fie ben Berbindungsgang erreicht, an beffen Ende bie ichmale Benbeltreppe gu ber fogenannten Turmgalerie hinaussührte, und sie war eben im Begriff, ihn hastig zu burchschreiten, als sie irgendwo in der Rähe ein Geräusch vernahm, das sie veranlaste, unwillsürlich stehen zu bleiben. Es war ein schwaches Knistern und Schurren wie bon bem Eritt eines porfichtig ichleichenben

Mur bie tiefe nachtliche Stille trug biefen Laut bon bem entgegengesetten Enbe bes Ganges bis gu ibr.

Raturlich glaubte fie nichte anderes, ale bag es ibr Bater fet, von bem es berrührte, und ba fie mabryunehmen meinte, bag die behutfamen Schritte fich theem Stanbort naberten, ichmiegte fie fich in eine ber tiefen genfternifchen, um ibn, wenn es fich irge b vermeiben lief, nicht erft burch ihren unvermuteten Unblid gu erichreden.

Ihr Ohr hatte fich nicht getäuscht, und beutlich erfannte fie jest in ber Dammerung bes nur bon einem Beiler bes Mondlichts matt erheiten Ganges bie Umriffe naber tommenben menichlichen Geftalt. Wenn ber Brofeffor, wie fie vermuten mußte, bereite im Begriff ftanb, fich in fein Chlafgimmer gurud gu begeben, fo brauchte er ja gar nicht erft ju erfahren, bag fie ihn hier gefucht hatte, fonbern fie tonnte ihm in einiger Entfernung folgen und fich bann fvoter ben Unichein geben, ale habe fie gar nichte von feinem feltfamen nachtlichen Spagiergange bemertt.

Darum bridte fte fich jo eng an ben biden Mauerpfeiler, bag ibre ichlante Geftalt völlig mit ihm berwachien ichien, und verharrie gang regungsios, nur von ber gurcht erfüllt, bag ber borbare Schlag ihres Bergens

fie bem Borübergebenden verraten fonnte.

Es buntte fie eine fleine Emigteit, bis ber naber geichah, batte fie Diube, einen Ausruf ber Ueberrajchung ober vielmehr ber Bestürzung zu unterdrücken, denn der Mann, der da — kaum um Armeslänge von ihr entjernt — mit der ängftlichen Borsicht eines Einbrechers an ihr porbet fchlich, mar nicht ihr Bater.

Seine lange, hagere Figur bunfte fie im erften Do-ment bie eines Unbefannten. Run aber fah fie auch jein ichari geschnittenes Brofil, feinen weit vorgeschobenen, brutalen Unterfieser, und jeht wußte sie mit boller Bestimmtheit, bag es Burton harrison war, der da unter jo sonderbaren Umftanden in diesem abgelegenen Flügel

bes Chloffes nachtwandelte. Sie hatte feit bem erften Moment ihrer Befanntichaft eine jaft inftinttive Abnetgung gegen ben Englander empfunden, ber ohne allen Zweifel irgendeinen verhangnievollen Einflug übte auf ihres Baters Geschid. Jest aber mandelte fich bieje Antipathie geradegu in eine bergbetlemmenbe gurcht. Und felbit wenn fie bie Abficht gehabt hatte, ihm burch ein Bort ober eine Bewegung ihre Unmejenheit gu verraten, murbe fie bagu nicht imftanbe ge-

wartete Entbedung auf ihre Merven geubt. Aber fie badite auch gar nicht baran, ihm ihr Dafein gu offendaren. In ftatuenhafter Unbeweglichteit verharrte

wefen fein - eine fo labmenbe Birtung hatte Die uner-

sie noch geraume Beit, nachbem er an ihr vorsiber und hinter berselben Tür verichmunden war, durch die sie soeben getommen. Die Besorgnis, daß er gurückehren könnte, hielt sie noch minutenlang auf ihrem Plage jest. Und erft ber Webante an ihren Bater gab ihr enblich ben Mut, thr Berited gu verlagen.

Es war um fie ber alles totenfill. Rur in ber Gerne borte ite einmal ein leifes Anaden wie von einer fact ins Schloft gedrudten Tur. Sie bereute jest bitter, bab fie nicht eines ber Dienstmabden gewedt und zu ihren

Schube mitgenommen batte!

Alber es war ihrer Meinung nad ju fpat, biefe Unter lassung wieder gut zu machen, und - ihre Schwache tapfer befampfend - sehte ite ben unterbrochenen Weg fort, noch smmer bon ber Gewisheit erfüllt, daß fie ben Bater oben in ber Turmgalerie vor bem ungindjeligen Bilbe finden werde. Beinahe lautios flog fie bie Stiegen empor und öffnete

Da lag ber ichmale, langgestredte Raum, bom blan lichen Mondlicht gespenstisch erbellt, in seiner ganzen Ausbehnung vor ihr. Aber der, den sie suchte, war nicht darinnen. Der Blat vor der Staffelel mit dem Abichied des jungen Todias" — dieser Blat, auf dem ite ihren Boter nun ichon appeingt gleich einem Erickiggeneit ihren Bater nun ichon zweimal gleich einem Erichlagentil hatte liegen sehen, er mar leer. Und in ber ichmalen, mit hundert verichiedenartigen Dingen angefüllten Galerie gab es taum einen Bintel, darin er fich etwa verborgen haben tonnte.

Bestürzt und entmutigt ftand fie ichon im Begriff, fich wieder jum Geben zu wenden, als ein eigentuntid beigender, brandiger Geruch wie von ichwelendem Gols ober glimmender Leinwand ihre Augmertfamteit erregte. Sie glaubte zuerft an eine Tanichung. Aber ichon menige Setunden fpater fühlte jie, wie ihr bas Atmen ichweret wurde und fie fpurte einen unwiderftehlichen Duffeureis-

Sie tat ein paar Schritte in die Galerie hinein, um sich volle Gewisheit du verschaffen. Und nun sah sie auch den Rauch, der wie ein feiner grauer Rebel aus allen Binteln augleich hervorzulriechen schien, um sich schwert und erstieden aut ihre Bruff au leaen, um sich schwert und erftident auf thre Bruft gu legen.

(Bortfebung folat.)

Aus de

(i) Darmitadt. (3 n misgericht hatten fic ein Student aus tei Ungeflagten, Die orfen, daß fie abwe De des Schloffers ft d der letten Fahrt, hternahm, ging das ber Rabe von Rie arlos. In der Berhi Hagten ein Beftanb ahrt und das Mädd tholter Ermahnung 5 Studenten. Die begen Bengindiebitah on je 55 Mart, der das madem des Si (:) Darmftadt. (3 n er Chriftliche Bereit

art, feine Räume in tritraße werktäglich in 15—22 Uhr jede er Berfügung gu fte Darmftädter Bolf ermann, der bas Henhalt in ihren B (3) Darmftadt. (3) Ensheim (Rhnh blich feines 70. Geb in Ehrenbürger ern (:) Mörfelben. (Bi meisterwahl ware lumen 2595; Wab n erhielten: Zwill Berein) 527. S PD) 450. Ungültig in Zwilling und G (:) Campertheim. in der Anflage ber biefiger Kangleia Unfänger bafür the und die ihm üb 3 Ueberau I. O. (mmunift Heinrich Menhaß zu 6 M

le die Proleten. 3) Reichelsheim i. f mmeg von bier n Amann von Erzbac gen und murbe ei Erzbach bracht & tern, wo ihm erfte ungen maditen ein bach erforderlich. (:) Mainz. (Ein 5 bem britter ticht hatte fich ber hier wegen ein rantworten. Er mu

Artelit. Er mar in It benugte er die

dsgefängnis vom b

Grund feiner 23

der Begründung

19 2113en. (Leben distrantenhaus mu Berlehungen eine tuznach umgefahre mfalls zu Fall, fti wurde in hoffnur tugnach eingeliefert Drienberg. (Der Frequeng, Befchi anlangt, hinter atteröffnung folgte als im Borjahre bis 650 Tiere n war fein fehr flott

Schlechten Wirtfd

Der i Frankfurt a. M. fe unter Mufficht ei ren fehr lebhaft un fie fich zwischen beringt hatten. Alls chigemiefen word entäfig ein furchtb bas Gitter und der erlitt Berlet ite ihm der linke Berlegten verflag Der Zoo wurde inbenen Schadens 3

Jur N : Ufmannshaufen imadjung erlaffer in ben Köpfen jungen Beuten, Die Zeit ift 3 um bieje Gebr er werbe ich fein aliung von Binte nis bat, überflüffi Binterhilfe

Aus der Umgegend

(3) Darmftadt, (3m Gerichtsjaal wegen Mein-idsverbachts verhaltet.) Bor bem Darmfiabter misgericht hatten fich ein Schreiner, ein Mojchinenichloffer ind ein Student aus Fulba gu verantwor en. Es murde ben tel Angeklagten, die im gleichen Hause wohnten, vorgeorfen, daß fie abmechfeind ein Motorrad, das in der Ba-Be des Schloffers ftand, ju Schwarzsahrten benuft haben. tiernahm, ging das Motorrad in Trummer. Sie liegen es ber Rabe von Rieberramftadt liegen und verichwanden Arlos. In der Berhandlung legten die beiden ersteren An-klagten ein Geständnis ab. Der Student bestritt die legte ahrt und das Mädchen des Studenten beschwor trop wietholter Ermahnungen des Borfigenden dieje Bahauptung Studenten. Die beiben erften Angeflagten erhielten bengindichitable und Schwarzsahrens eine Gelbstrafe m je 55 Mart, ber Student eine foldje von 190 Mart. Das Madden bes Studenten wurden wegen Meineidever-

(3) Darmftadt. (3 m Dienfte ber Binterhilfe.) Er Chriftliche Berein Junger Manner hat fich bereit ertt, feine Raume in ber ehem. Infanterietaferne Miegan-Mtrage wertiäglich vorm. von 9-13 Uhr und Sonntags in 15-22 Uhr jedermann als Wärmestube unentgelblich Berfügung ju ftellen. In gleichet Weise erlaubt auch Darmftädter Bolfstuche wieder wie in früheren Jahren ermann, ber bas Bedürfnis fühlt, fich ju marmen, ben Anhalt in ihren Bertehrsräumen

(3) Darmftadt. (Bum Chrenburger ernannt.) berraallebrer Biftmann in Darmftadt, ber lange Jahre En sheim (Ronb.) ale Behrer gewirft hatte, murde an-Allch feines 70. Geburtstages von ber Gemeinde Enshelm m Chrenburger ernannt.

(:) Morfelden. (Burgermeiftermahl) Bur Burmeistermahl waren mabiberechtigt: 3298 abgegebene immen 2595; Bablbeteiligung war zu 81 Prozent. Stimen erhietten: Zwilling (RBD.) 1066, Geiß (Gemeinnützlderein) 527. Siegel (Gewerbeverein) 495, Scherer
derein) 450. Ungültig waren 57 Stimmen. Stichwahl zwien Zwilling und Geiß findet am 8. November 1931 ftatt. (:) Campertheim. (Er mar nur ein Unfanger.) an ber Untlage ber Unterichlagung freigeiprochen murbe

biefiger Kangleiaffiftent mit ber Begrundung, daß er Unfanger bafür nicht verantwortlich gemacht werben Die und die ihm übertragene Arbeit ihn zu fehr belaftete. li) Ueberau i. O. (Erfolgreiche Berufung.) Der Ammunist Heinrich Wörtge war wegen Aufreizung zum Brund feiner Berufung murde er jest freigesprochen ber Begründung, daß er in einer Berfammlung nur Marr gitiert habe, als er fagte, nur ein Bürgerfrieg te die Proleten.

Beidelsheim i. D. (Das Bfer ichente.) Muf dem imweg von hier nach Erzbach wurde dem Landwirt A. Imann von Erzbach das Bserd scheu, Hartmann siel vom Aen und wurde ein Stück mitgeschleist. Ein Einwohner Erzbach bracht S. mit seinem Fuhrwerf nach Unter-tern, wo ihm erste Hilfe jutelt wurde. Die schweren Ber-dungen machten eine Ueberführung mittels Auto nach bach erforderlich.

(3) Mainz. (Ein Strafgefangener fturgt fich is bem britten Stod.) Bor bem Bezirtsichöffenicht hatte fich ber 21 jährige Bader Eugen Degenhardt bier megen einer gangen Reihe Ginbruchsbiebftabte, of einfachen Diebstählen und eines Notzuchtsversuchs zu Tantworten. Er wurde zu dreieinhalb Jahren Gefängnis Birteitt. Er war in den letzten Tagen vollständig apatiblich. Ih benutzte er die Gelegenheit und sprang im Landgedisgefängnis vom britten Stod aus (7-8 m Sobe) in ben

19 Mizen. (Lebensgefährlich verlett.) In das keistranfenbaus wurde ein Sandwertsburiche mit schwe-Berlehungen eingeliesert. Er war von einem Motorfahrer aus Bobenhelm auf der Straße Sprendlingen-flungen umgesahren worden. Der Motorradfahrer fam Malls zu Fall, ftürzte kopfüber in den Straßengraben wurde in hoffnungslofem Zuftand in das Krantenhaus Usnach eingeliefert.

(1) Orfenberg. (Der Ortenberger "Ralte Martt"
(31.) Der diesjährige Ortenberger "Ralte Martt stehl,
Trequenz. Beschledung und Martibetrieb im allgemeianlangt, binter feinen Borgangern nicht gurud. Der artteröffnung folgte mit einer etwas geringeren Befchitals im Borjahre, ber weitbefannte Bferdemartt. Etwa bis 650 Tiere mogen aufgetrieben gewefen fein und ben zu angängigen Preisen gebandelt. Der Sandel an war fein sehr flotter, was lediglich dem Geldmangel und ichlechten Birtichaftslage zuzuschreiben gemejen fein

Der folgenichwere Barenbig.

Frankfurt a. M. Um 2. Oktober 1929 ging eine Schul-unter Aufficht einer Lehrerin in den 300. Die Kinder ten sehr lebhaft und die Lehrerin mußte einige zuchtigen, fe fich zwifden bas Abfperrgitter und bas Rafiggitter rängt hatten Als eben die Kinder am Leopardenkäfig schigewiesen worden waren, geschah kurz darauf am kenkäsig ein surchtbares Unglück. Ein brauner Bär langte bas Gitter und erfaßte den Urm eines Jungen. Der ler erlitt Berlegungen am Ruden und Ropf und es ble ihm der linke Arm amputiert werden. Der Bater Berletten verflagte die Stadgemeinde auf Schadener-Der Zoo wurde jeht verurteilt, drei Fünftel des entibenen Schadens zu tragen.

Bur Rachahmung empjoblen!

Ujmannshaufen. Der Burgermeifter bat folgende Bemachung erlaffen: Der Commer ift faum herum, bo in den Köpfen von besonders vergnügungssüchtigen, im den Köpfen von besonders vergnügungssüchtigen, im lungen Leuten, die Beranstaltung von Winterfestlichen. Die Zeit ist zu ernst und die Aot des Bolfes zu um biefe Gebanten zu verwirflichen. Für biefen bier werbe ich feinem Berein die Genehmigung gur Beraffung von Binterfestlichkeiten erteilen. Ber das Behis bat, überfluffige Gelber auszugeben, ber bringe fie interhilfe, um bamit ben Mermiten behilflich

:: Berborn. Der burch bas Großfeuer auf bem Sofgut Rrempel bei Rennerod verurfachte Brandichaden beträgt rund 20 000 Mart und ift durch Berficherung gedectt. Bernichtet wurde das große Dekonomiegebaude mit der ge-famten Ernte dieses Jahres. Als Ursache ist, wie nerette mitgeteilt, einwandfreie Brandstiftung sestgestellt worden. Alls Toter tommt ein Manderburiche in Beligdt, ber fünf Monate auf dem Gut beichäftigt mar und am Montag entlaffen wurde. Bei feinem Weggang augerte er, bag er bas But in Brand fteden merbe. Rach bem Branditifter wird gefahndet. Die Domane Sof Arempel gebort dem Serborn-Dillenburger Gemeinschafts-Bflege. und Ergie. jungsverein, ber borg eine vorbildlich geleitete Fürforgeftatte im Dienfte ber Evangelifchen Inneren Miffion in Raffau errichtet hat. Auch als Wanderheim ist Hof Krempel in weiten Rreifen befannt.

Der Cohnstreit im Siegerländer Bergbau.

: :Dillenburg. Der Arbeitgeberverband ber Sieger-länder Gruben und Sutten hat ben fürzlich gefällten Schiebsipruch, ber einen Lohnabbau von 5,5 Prozent porfieht, abgelehnt mit ber Begrundung, daß die vorgesehene Lohnermäßigung nach Unficht ber Arbeitgeber nicht die erwartete und von ihnen als notwendig erachtete Ermäßigung der Gelbittoften gemährleiften. Der Schiedsfpruch war mit ben Stimmen ber Arbeitnehmer gegen bie ber Arbeitgeber gefällt worben. Die Bergarbeiterverbande werben nunmchr beim Reichsarbeitsministerium die Berbindlichkeitserklärung bes Schiedsfpruches beantragen.

:: Frantfurt a. M. (Die weißen Daufe und ihre Diebe.) Ein Schloffer und ein Arbeiter ftablen aus einer Schule Safen und weiße Maufe. Die Rarnidel fniffen ihnen aus, die Mäuse trugen sie zum Berkauf ins städ-tische Krankenhaus. Als man sie dort aussorichte, wo sie die Tiere ber hatten, mertte man ihnen eine gewiffe Unficherheit an. Es murbe ber Sache nachgegangen, die zu einem gerichtlichen Rachfpiel führen follte. Jeder ber Ungeflagten erhielt drei Monate Gefängnis.

:: Franffurt a. M. (Immer wieder Erwerbs-lose als Glüdsspieler.) Wieder mußten Schut-polizeibeamte in einer Wirtschaft am Markt gegen Glüds-ipieler einschreiten. Man huldigte dem verbotenen Spiel "Meine Lange deine Tante". In der Haupfiache beteiligten fich wieder Erwerbelofe an dem Spiel. Bei der Feststellung der Berfonalien der Mitfpieler feiftete einen berartigen Biderftand, baf er nur mit Gewalt gum Revier mitgenommen werden fonnte.

:: Julba. (Babnbeamter unterichlägt 20000 Martt.) Der bei ber Bahnmeifterei Flieben beichäftigt geweiene Gifenbahnaffiftent Mann hatte burch fallche Eintragung in die Lobnliften die Reichsbahnverwaltung und einen Teil ber Arbeiter im Laufe von vier Jahren um etwa 20 000 Mart geschädigt. Der ungetreue Bamte, ber bas Gelb gu feiner perfonlichen Lebenoführung verwendet bat, murbe jest vom Schöffengericht zu einem Jahr zwei Mona-ten Buchthaus verurteilt.

:: Wehlar. (Betriebseinichrantung bei der Main Beferhütte.) Die Buderusichen Eisenwerfe sehen fich genötigt, infolge des jahreszeitlich bedingten Rudganges ber nachfrage nach Erzeugniffen ihrer in Lollar gelegenen Main Beferhutte, die vornehmlich Rabiatoren und Defen herftellt, ben Betrieb ber Sutte mefentlich einzuschranfen. Gie haben bie Entlaffung von 400 Arbeitern jum 28. Rovember beantragt.

Bekanntmachungen der Stadt Hombelm am Main

Betr. Maul- und Rlauenjeuche

In dem Gehöft des Josef Belten hier, Rendorfgaffe 10, ift die Raul- und Rauenfeuche festgestellt worden. Die Devin fettions- und Sperrmagnahmen find angeordnet Sochheim am Main, ben 4. Rovember 1931

Der Burgermeifter als Ortspol zeibeborbe : Chloffer

Befanntmachung betr. Maul- und Klauenseuche Rad Mitteilung ber Polizeiverwaltung Floreheim a. M. bartfelbit in bem Gehoft bes Landwirts Gerhard Bredheimer, Grabenstraße Rr. 36 bie Maul- und Rlauenseuche festgestellt worben. Fibrsheim ift fur ben Durchgang mit Rlauenvich gesperrt.

Sochheim am Main, ben 3. Rovember 1931.

Der Burgermeifter als Orispolizeibehörbe : Goloffer

Im Saufe Rauthstraße 16 (früber Betrn), Gigentumer Main-Taunus-Rreis ist im Dachgescholz e'ne Wohnung von ten wollen umgebend Antrag auf Juweisung diefer Wohnung beim Kreisansichus bes Main-Taunus-Kreises in Frankfurt am Main ftellen. Dem Antrag ift bas Mietquittungsbuch beigufügen, aus welchem erfichtlich fein muh, daß in ber feitherigen Bohnung die Miete immer puntilich gegablt wurde. Schriftliche Antrage werben auch im Rathaufe, Binuner 7, jur Beiterreichung an ben Kreisausschuß entgegengenommen. Hochheim am Main, ben 3. November 1931.

Der Magiftrat : Goloffer.

Ubichrift!

Der Preugische Minifter für Landwirtschaft, Domanen und Forften,

Berlin W 9, ben 2, Oftober 1931. Leipziger Plat 10. Geich. Nr. 1 32816 MFL.

1. 9982 6. 7374. 3. b. Mibul. Bur Erleichterung ber Finanzierung ber biesjährigen Weinernte fteht im Rahmen des landwirtichaftlichen Betriebs-Umtellungs- und Absahforberungsprogramms für die preugi den Weinbaugebiete ein Betrag von 60 000 RM gur Berfügung aus dem biejenigen Darleben, die von den Bingergenoffen-ichaften zur Bevorschutzung ber diesjährigen Ernte aufgenommen werben, zinsverbilligt werben sollen. Die Berbilligung bes Zinssages ist auf 4 v. S. bemessen und wird auf bie Dauer von längstens 9 Monate gemährt.

Der herr Reichsminister für Ernahrung u. Landwirticaft bat ben Reichsverband Deutscher landwirticafilicher Geno finicaften -Reiffeisen- und ben Deutschen Weinbauverband babin verftandigt, daß Antrage auf Gewährung diefer Zinsverb.Il gung bei ben Lanbesregierungen einzureichen find. 3ch beauftrage hierdurch die herren Regierungsprasidenten mit ber Entgegennahme solcher Antrage und ersuche, dies in den beteiligten Kreisen sofort bekannt zu geben. Die Winzergenoffen-

Schaften haben ihre Untrage über ihre Berbandsgentralen gut leiten, die fie einer Prufung zu unterziehen und mit einer gutachtlichen Stellungnahme an Gie weitergureichen haben. Den Antragen ift eine von bem geldgebenden Rreditinstitut gu unterschreibenbe Distont- ober Binsabrechnung beigufügen, aus ber insbesondere die Sobe des Darlebens, der Zinsfah und die Zinsfaufzeit zu erseben sein muffen. Ferner ift eine Er-flärung der Genossenschaft über die Menge der aufgenommenen Trauben ober Mofte und über ben fur bie Bevorfchuhung zu Grunde gelegten Serbitpreis beignfügen. Die Beichaffung ber benötigten Darleben, für beren Bereitstellung in erster Linie ober ausschliehlich die Zentralgenossenschaftstassen in Frage kommen, nuß den Winzergenossenschaften überlassen bleiben. Ich stebe schon seit geraumer Zeit mit der Preußischen Zentralgenossenschaftstassen Werhandlung, um sie zu veranlassen, die von den Zentralgenossenschaftstassen benötigten Rredite in einer Mindelthobe von 1,2 Millionen Mart gur Berfügung gu ftellen; ein abichließenbes Ergebnis liegt nicht por. Die Genoffenichaften werben unabhangig von meinen Bemühungen alle nur fich bietenben Möglichleiten ergreifen muffen, um fich in ben Befit ber fur bie Benorschuftung ber Traubenernte erforderlichen Kredite zu feigen, Dabei ift es unerheblich,ob fie fur biefen 3med besondere Rredite aufnehmen oder ob ihnen auf einem laufenden Ronto das Rreditvolumen in dem für die Bevorschußung der Traubenernte notwendigen Dage erweitert wird.

Ich bitte, die Ihnen auf die vorangegebene Beise zuge-gangenen Antrage möglichst gesammelt mit den erforderlichen Bescheinigungen pp. mir unter tunlichter Beschleunigung vorgulegen. Die Bewilligung ber Zinsverbilligungszuf hu Tr b'eibt für jeben Einzelfall porbebalten.

Um auch die Finanzierung des Teiles der Weinernte, der nicht von den Wingergenoffenschaften aufgenommen wird, au erleichtern, ift außerbem eine bestimmte Gumme bereitgestellt worben, bie jur Binsverbilligung fur biejenigen Darleben bienen foll, die vom beutichen Weinhandel einschl. ber weinverarbeitenden Industrie aufgenommen werden, um von den Wingern oder Wingergenossenschaften Trauben, Molt ober Wein aus ben Ernten 1930 und 1931 in der Beit vom Beginn der diesjährigen Lefe die zum 31. Januar 1932 aufzukaufen. Der Binsperbilligungszuichuß ift nur zu gemahren, wenn burch Borlage ber Schlugscheine über bie Raufvertrage ber Rachweis erbracht ift, bag jum Antauf von Trauben, Most obe: Wein ein Gesamtbetrag von minbestens 6 000,- RM von bem einzelnen Weinhandler ober weinverarbeitenben Unternehmer auf-

gewendet worben ift. Die Berbilligung ift auf 400 bemeffen und wird fur bie Dauer von langftens 9 Monaten gewährt. Gie ift nicht gu-laffig fur Darleben, Die jum Antauf von Sybridentrauben

moft ober wein aufgenommen werben. Der herr Reichsminister fur Ernahrung und Landwirticaft hat ben Spigenverband bes Weinhandels dabin verständigt, daß Antrage auf Jinsverbilligungszuschüffe biefer Art an die fur den Wohnlit bes Weinhandlers (Unternehmens) zuständige Landesregierung zu richten find. Im Ginvernehmen mit bem Beren Minifter fur Sanbel und Gewerbe bestimme ich biermit, daß biefe Antrage von ben Serren Regierungsprafibenten entgegengunehmen find und erfuche, bies in ben beteiligten Rreifen fofort befannt gu geben. Die Antrage find mit ben nachstehend genammten Unterlagen vom Weinhandler (weinverarbeitenben Unternehmer) an Die für seinen Sit guftandige Industrie- und Sandelstam-mer zu leiten, Die sie mit ihrer gutachtlichen Stellungnabme an die Serren Regierungspräfibenten weiterzureichen bat. Als Unterlage ist dem Antrage eine von dem geldgebenden Rrebitinftitut gu unterschreibende Distont- ober Binsabrechung beigufügen, aus ber insbesondere die Sobe des Darlebens, ber Binslag und die Zinslaufzeit zu erseben sein mulfen. Gerner ift eine Bestätigung über bie getätigten Raufabdluffe nach anliegendem Mufter beizuhringen. Db ber Beinhandler (Unternehmen) für bas Raufgeichaft einen beionde-ren Rrebit aufgenommen ober ben laufenben Arebit bei feiner Bantverbindung in einem den Raufabichluffen entforechen-ben erweiterten Umfange in Anfpruch genommen hat, ift uner-beblich. Die Serren Regierungsprafidenten ersuche ich, die ihnen von den Industrie- und Sandelslammern jugebenben Antroge nebit ben porgefdriebenen Unterfagen - geeig-netenfalls mit ihrer Stellungnahme - an mich möglichft gesammelt unter tunlichter Beichteunigung eingureichen. Die Entscheidung bleibt für jeden einzelnen Fall vorhehal'en. Die Industrie- und Sandelstammern haben Abschrift bie-

fes Erlaffes erhalten.

Bugleich im Ramen des Preugischen Ministers fur Sanbel und Gewerbe.

Der Preugifche Minifter fur Landwirtschaft, Domanen und Forften.

3m Auftrage : gez. Arnolbi. An den herrn Regierungsprafidenten in Wiesbaden,

Raufbejtätigung Der rechtsunterzeichnete Raufer bat von bem fints unterzeichneten Berkaufer auf Grund bes Raufbeichluffes

3tr. Trauben gum Preise von Liter Moft gum Preise von NM Liter Wein RM a) aus ber Ernte 1930 g. Preife von RM b) aus ber Ernte 1931 3. Breife von 92902 Gumma: RM gefauft.

Der Kaufpreis ift - gezahlt - zahlbar am.

(Berfäufer) (Räufer) Stempel Stempel Drt. Brob. Brop.

Beideinigung Die Richtigfeit vorstebenber Angaben wird bescheinigt. Datum

(Drisgerichtsvorsteber) Siegel Der Regierungsprafibent.

Miesbaden, ben 17, 10, 1931. Pr. I. 8, D. 2796 Alborud zur gefl. Renntnis und mit bem erg. Ersuchen, für Befanntgabe an die beteiligten Kreise Sorge zu tragen. 3. A. gez. Dr. Reich

Wird veröffentlicht. Sochheim am Main, ben 29. Oftober 1931. Der Magiftrat : Goloffer

ber in gerns, poller hohe

usiela-

hören

Med-Dioen! T Mbbeiben haunt er ber, for feltene rit bie

Fang nebelgenben o find en gu ungen nlegen magig 91115" Bah"

Barid.

if bes 0 (0:0) thre 1. etragen ammien. r über turmes it. Go als auf it, ftatt haupt. 902. er

Spiel-(hatti für ble mb bas r bitten schaften ber 3. gegeben ng und vänsichen F. R.

Buntie 16 (4) 13 (7) 12 (8) 11 (9) 10 (10) 10 (6) 10 (11) 6(15)

tund : ie jie chren e feft. Gerns facht bob ibrest

wache gued le ben eltgen Minete DIAM' nicki nicki

Linter

borgen

segriff, amich Cols reegte. wenige hweres entriain, until e auch allen Schwer

lat.l

Stand-Quartier

Felix Bressart in

Der Schrecken d. Garnison

ist und bleibt von Freitag, den 6. November bis Montag, den 9. November 1931 8.30 Uhr das

Union-Theater

Sie lachen sich krank und gesund. Auch die Jugend hat Zutritt!

jum bifligen Tagespreis vertauft über bie Strafe Ludwig Sturm, Edelstraße 13

Rundfunt-Brogramme.

Frantfurt a. DR. und Raffel (Gudweftfunt).

Beben Berttag wiebertehrenbe Brogrammammmern: 6.15 Weltermelbung Morgengymnastit I; 6.45 Morgengymnastit II; 7.15 Frühfonzert; 7.55 Wasserstanbsmelbungen; 12 Zeitangabe, Wirtschaftsmelbungen; 12.05 Shallplatten; 12.40 und 13.50 Nachrichten; 12.55 Nauener Zeitzeichen; 13 Schallplatten, Fortschung; 14 Werbetonzert; 14.40 Giehener Wetterbericht; 15.05, 17, 18.30 und 19.30 Zeitangas Wirtschaftswerten. melbungen: 17,05 Radmittagsfongert.

Donnerstag, 5. November: 9 Schulfunt, 15.30 Stunde der Jugend; 18.40 Zeitfragen; 19.05 "Autartie oder Well-wirtschaft?", Bortrag; 19.45 Nach der Spätlese; 20.15 Al-forbeon-Duette; 20.45 Alftueller Dienst bei Borliegen besonde-rer Ereignisse; 21 "Die Jobsiade"; 22.15 Nachrichten; 22.35 Rlaviermufit.

Freitag, 6. Rovember: 18.40 "Ueber naffauifde Sagen", Bortrag; 19.05 Mergtevortrag; 19.45 Deutsche Sumoriften, Guftav Menrint; 19.45 Attueller Dienft; 20.05 Gumphonietongert; 22 Mufit bes Drients; 22.35 Rachrichten; 23 Tang-

Samstag, 7. Rovember: 10.20 Schulfunt; 15.15 Stunde der Jugend; 18.40 Soziale Begegnungen; 19.05 Spanischer Sprachunterricht; 19.45 Brautwerber in Opernduetten; 20.15 Aftueller Dienst; 20.30 Europäisches Ronzert; 22 Tanzemusst; 22.15 Rachrichten; 22.30 Rachrichten aus Runst und Willenschaft: 22.40 Tanzemusst, Fortsehung.

Wochenspielplan

bes Staatstheaters ju Wiesbaben pom 4. Rop. - 8. Rop. 1931

Freitag Sonnabenb Countag

Tiefland Manon Oberon

Anfang 19,30 Uhr Anfang 19,30 Uhr Anfang 19,30 Uhr

Rleines Saus:

Heibelberg Anfang 20 Uhr en haben bas gern Anfang 20 Uhr Warguerite: 3 Anfang 20 Uhr Alt Beibelberg Freitag Frauen haben bas gern Conntag

Rundfunkhörer!

Ich bestelle bei der Buchhandlung

aus dem Südwestdeutschen Funkverlag, Frankfurt a. M., Blocherstr.

Expl. Deutscher Rundfunk Kalender 1932 Preis RM 1.90 Betrag anbei in Freimarken -- durch Nachnahme

Ort u. Strafie ...



Erster Preis 300 Mark, aweiter Preis 200 Mark, dritter Press 100 Mark und noch viele Geld- und Trostpreise! -Wer mitraten and sein Glück versuchen will, liest "Die Woche" Nr. 45. Für 50 Pfennig überall zu haben.

Winterhilfe! Spendet Gaben der

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme, sowie für die Kranz- und Blumenspenden bei dem Heimgange meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, sagen wir auf diesem Wege allen Freunden, Bekannten und Verwandten unseren innigsten Dank. Besonders danken wir der Jahresklasse 1886, der Soldatenkameradschaft, dem Reichsbund der Kriegsbeschädigten, Kriegsteilnehmer und Kriegshinterbliebenen, sowie der Sängervereinigung für den erhebenden Grabgesang und allen denen, die dem Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben.

> Im Namen der tieftrauernden Hinterbliebenen: Lonchen Weckbacher und Kinder

Hochheim a. M., den 5. November 1931.

Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme bei der Krankheit, sowie bei der Beerdigung unseres lieben Verstorbenen sagen wir allen auf diesem Wege unseren besten Dank, Ganz besonderen Dank den barmherzigen Schwestern, der Jahresklasse 1881, dem Gesangverein Sängerbund, der Firma Adam Opel und nicht zuletzt der werten Nachbarschaft.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:

Frau Margareta Treber u. Tochter Christel

Hochheim a. M., den 5. November 1931



statt ca. Rm. 65.- bei Einzelbezug

erhalten Sie

der schönsten Opern-, Operetten-Melodien, ferner Salonstücke, Lieder, moderne Tanzschlager und Märsche für Klavier bzw. Gesang und Klavier, enthalten in den neuerschienenen

EDELSTEIN



Prachtausstattung! Eleg. Ganzleinenband! 176 Seiten stark!

Zu beziehen durch jede Musikalien-, instrumenten- und Buchhandlung oder wenn nicht erhältlich durch ANTON J. BENJAMIN, A.-G., ABTEILUNG SORTIMENT, LEIPZIG C 1, TÄUBCHENWEG 20

werden exakt und sauber ausgeführt: Flörsheim am Main, Karthäuserstraße 6 Eine Raute

Bu vertaufen. Raberes Geichaftsftelle, Maffenheimerftr.

mit Ruche fucht ein finder lofes Chepaar. Raberes in ber Gefchäftisftelle.

Eine icone

33 immerwohnun

mit Ruche parterre ! permieten.

Bhilipp Schödlet Frantfurterftrage

Bon Brivatmann ein

5 bis 6 3immer möglichft neuzeitlich gegen bat gu taufen gefucht. Offerien gu taufen gesucht. Offets ichuf des Zentrums unter Rr. 1 an die Expedities lifde Lage und den bieses Blattes.

Freitag Morgen mirb

Adolfstraße 14

Schone, 5 Wochen alte

Otto Salz, Rordenflad Mainzerftrage 8.

Ab Freitag mittag 1 (b) frisch geschlachtetes

Weiherstraße 33

28er Sochheimer Neubell die Fl. o. Gl. 80 Pfg. Behaltsfürzungen e empfiehlt





tinein. Br

Nummer 131

Reichstanzier D connte fie audy nicht benden politifchen ionsproblem find p

Sehr bemertens langter über die t Reichsfinange ausführlichen partei wörtlich: "Das Jahr meinden, fomeit die men, in finangieller Diefem Jahre fon ben Einkommens Birtidjaitsfrijis uni arationslaften, für hmere und h Bebieten heru offen und fage es a onsgespräch mit b ang gefommen ift arauf anfommen,

ingten Gerechtigfei Berteilung ber Laft Someit ber Reie aahmen auf a hi auf ber einen en burd neue Spo Bohl noch garnicht Rurgungen der Bec den gehören, geht a Ervor. Er fprach

on ben bisher en Gagen: "Die v engehälter find ein ian wird in Jufun enn es gibt nichts, Bere Disposition d als wenn bie Beam Staates tropfenmeil dert fein, wenn fe en Berufstollegen

in Staat flar gu

Wenn man will harmlofer deut the Mahnung an hrer Führer auffa borbin gitierte Call, and harten Magnal abei noch deutliche abe früher ichon 1932 überall außer

Bir we

Bolle gur Sich lichen Sand ve Das ift, wie er Man weiß al Beue Steuern leuern, die auf je Maften merben. 5 euen Abgaben fo ungsprozeß in der at lagte, daß er au tobern und beichlei teuererhöhung die irtichaftliche Exifte oburch noch erhöh

milifen. Um nur burbe mitgeteilt, be triteuer ber Sto egangen ift, daß di hußten, die natürli erstärtten. Gie erh die gange Mineralu Man muß ange

dem neuen Alderle Birtichaft auch erts ationen feineswege he Rritif erft bar ble die neuen Opf

Bar Sanierung der